

ANTARCTICA  
VOYAGE OF DISCOVERY

**Dimanche, 6 Novembre 2005 - Passage du Drake / Station Arctowski, Île du Roi George**

**Vous attendez. Chacun a son Antarctique – Thomas Pynchon**

Février 1819, le marchand anglais William Smith était en train de contourner le cap Horn au commande de son brick *Williams* (petit navire à deux mâts à voiles carrées) lorsqu'une tempête le repoussa vers le sud. C'est alors qu'il aperçu pour la première fois l'archipel des Shetland du Sud. Il plaça immédiatement son bateau sous commandement des autorités anglaises de Valparaiso et c'est ainsi que le Capitaine Edward Bransfield de la Royal Navy fut placé à bord. Ensemble, Bransfield et Smith, firent l'étude topographique des îles et les baptisèrent ainsi à cause de leur proche latitude avec les îles Shetland (Écosse). Ensuite, ils passèrent le détroit de Bransfield apercevant la péninsule antarctique. Pendant de nombreuses années, on considéra que c'était la première fois que l'on vit l'Antarctique. Toutefois, c'est un estonien d'origine allemande, Thaddeus Thaddevich von Bellingshausen, travaillant pour la marine russe qui, sans le savoir, les précéda de trois jours. Etant commandant d'un bateau russe, Bellingshausen travaillait sur les 10 mois du calendrier Julien et ce n'est pas avant les années 40 alors que l'on transcrivit son travail sur les 12 mois du calendrier grégorien que sa priorité fut reconnue. La « découverte » de Smith précipita l'invasion massive des îles par les chasseurs de phoques et il ne fallut que quelques années pour que la population d'otaries à fourrure australe (*Arctocephalus australis*) soit presque entièrement décimée. Après cela, les chasseurs de phoques furent plus secrets sur leurs découvertes et nous ne pouvons jamais être sûr de qui découvrit quoi et quand.

07H30 – 09H30 Le petit-déjeuner est servi au restaurant Hålogaland, pont 4 arrière.

10H00 Réunion d'information concernant le programme de votre « expédition » à la cafétéria, pont 4.

11H00 Briefing IAATO obligatoire en allemand au salon Kystsal 1, pont 4 avant.  
**Briefing IAATO obligatoire en français au salon Kystsal 2, pont 4 avant.**

Conformément au protocole de l'Organisation Internationale des Tours Opérateurs de l'Antarctique (IAATO),  
au Traité de l'Antarctique et à la loi norvégienne, ces réunions sont  
**obligatoires pour toute personne qui désire participer à nos débarquements en Antarctique.**

Votre présence est requise, Merci de prendre les dispositions nécessaires pour participer à cette réunion.

12H00 – 14H00 Buffet au restaurant Hålogaland, pont 4 arrière, sans réservation de tables.

La baie de l'Amirauté est l'une des trois baies, au sud de l'île du Roi George, qui pénètre profondément à l'intérieur de ses côtes. La station polonaise Arctowski tient son nom du géologue Henryk Arctowski, l'un des deux polonais membres de l'expédition belge de 1897 conduite par le Baron Adrien de Gerlache. Elle est

considérée comme l'une des bases scientifiques les plus accueillante, ces membres ont construit leur propre centre d'information et ainsi les touristes peuvent visiter sans interrompre le travail en cours. Souvent injustement nommé « magasin de souvenirs », la petite hutte en bois a été construite avec des matériaux recyclables par le personnel de la station durant leur temps libre. Elle offre un abri chaleureux contre les morsures du vent. Les visiteurs sont toujours les bienvenus pour un café et des biscuits à la station. Le bâtiment principal est connu comme le « Samolot » (avion) en raison de son aspect et de sa forme. « Samolot » loge près de quarante personnes en été et environ une douzaine en hiver. Si vous êtes invité à l'intérieur, merci de retirer vos bottes. Merci de ne pénétrer dans aucun bâtiment à moins que l'on ne vous y invite. Le personnel laisse très souvent le tampon de la station disponible et il y a parfois des coffrets de T-shirts, de pins, et d'information en vente payables en Euros ou en Dollars américain. Merci de ne pas vous éloigner de la côte car les mousses et les herbes sont très fragiles. Observez les os de baleines et particulièrement leurs vertèbres sur votre chemin. Le site des manchots d'Adélie est un lieu d'intérêt scientifique et ne peut être pénétré par les visiteurs mais son périmètre clairement délimité vous permet d'être suffisamment prêts pour en profiter pleinement et obtenir de superbes photographies.

19H00 – 21H00 Ce soir dîner-buffet servi au restaurant Hålogaland, pont 4 arrière, pas de réservation de tables.